



# Dispositivo multifuncional HP Slate 21 Pro

Guía del usuario

© 2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Las únicas garantías para los productos y servicios de HP se establecen en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a tales productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o editoriales ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Android y Google son marcas comerciales de Google Inc. Bluetooth es una marca comercial que pertenece a su propietario y es utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos.

Este documento incluye información de propiedad protegida por las leyes de derechos de autor. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin el previo consentimiento por escrito de Hewlett-Packard Company.

Primera edición: Diciembre de 2013

Número de referencia del documento:  
753317-E51

### **Anuncio sobre el producto**

Esta guía describe las funciones comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunas funciones no estén disponibles en su equipo.

## Acerca de esta guía

Esta guía proporciona información acerca de la configuración y uso del dispositivo multifuncional HP Slate 21 Pro.

- 
-  **¡ADVERTENCIA!** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños físicos o pérdida de la vida.
  -  **PRECAUCIÓN:** El texto presentado de esta forma indica que, si no se siguen las instrucciones, se pueden producir daños en el equipo o pérdida de información.
  -  **NOTA:** El texto presentado de esta manera proporciona información importante complementaria.
-



---

# Tabla de contenido

<b>1 Características del producto</b>	<b>1</b>
Componentes del panel frontal	2
Componentes de la parte trasera y lateral	3
Modos Pizarra y HDMI	4
Modo Pizarra	4
Modo HDMI	4
Alternancia entre los modos Pizarra y HDMI	4
<b>2 Configuración del hardware</b>	<b>6</b>
Preparación para uso de escritorio	6
Preparación para el montaje en pared	6
Conexión de los cables	8
Ajuste de la inclinación	13
Colocación de un cable de seguridad	14
Encendido del dispositivo multifuncional por primera vez	14
Conexión de dispositivos USB	16
Uso de la pantalla táctil	16
Deslizamiento con un dedo	17
Pulsar	17
Movimiento de pinza para reducir/ampliar	18
Girar	18
Deslizamientos rápidos	18
Conexión a redes	19
Conexión a redes inalámbricas	19
Conexión a redes cableadas	19
Uso de Bluetooth	20
<b>3 Uso de la interfaz de usuario en el modo Pizarra</b>	<b>22</b>
Administración de archivos	23
Almacenamiento en la nube y uso compartido de archivos	23
Uso de Box.net	23
Uso de Google Drive	23
Videoconferencias	24
Uso de Kingsoft Office	24
Uso de las aplicaciones de Citrix	24
Citrix Receiver	25

GoToMeeting .....	25
GoToMyPC .....	25
GoToAssist .....	25
Administración de dispositivos móviles (MDM) .....	25
Uso de HP Classroom Manager (versión del alumno) .....	26
Exploración de Internet .....	26
Reproducción multimedia .....	26
Uso de la cámara .....	27
Impresión .....	27
Impresión en el navegador .....	28
Ajustes de la configuración de Android .....	28
Configuración de fecha y hora .....	28
Configuración de seguridad .....	28
Bloqueo de pantalla .....	28
Encriptación .....	29
Configuración del sonido .....	29
Idioma .....	29
Actualización del software .....	30
Configuración del idioma del teclado externo .....	30
Activación del editor de método de entrada (IME) .....	30
Cambiar el fondo de la pantalla de Inicio .....	31
Organización de aplicaciones en la pantalla de Inicio .....	32
Copia de seguridad y restablecimiento .....	32
Copia de seguridad y restauración .....	32
Restablecimiento de datos de fábrica .....	32
<b>4 Uso del menú en pantalla (OSD) en el modo HDMI .....</b>	<b>34</b>
Bloqueo del botón de alimentación .....	35
Bloqueo del menú en pantalla .....	35
<b>5 Pautas para la seguridad y el mantenimiento .....</b>	<b>36</b>
Información importante sobre seguridad .....	36
Pautas para el mantenimiento .....	37
Limpieza del dispositivo multifuncional .....	37
Envío del dispositivo multifuncional .....	38
<b>6 Preguntas frecuentes .....</b>	<b>39</b>
<b>7 Soporte del producto .....</b>	<b>40</b>

<b>8 Especificaciones técnicas</b> .....	<b>41</b>
Dispositivo multifuncional HP Slate 21 Pro .....	41
Función de ahorro de energía .....	42
<b>Apéndice A Avisos de los organismos normativos</b> .....	<b>43</b>
Aviso de la comisión federal de comunicaciones (FCC) .....	43
Modificaciones .....	43
Cables .....	43
Declaración de conformidad para productos marcados con el logotipo de la FCC (Estados Unidos solamente) .....	43
Productos con dispositivos de LAN inalámbrica .....	44
Aviso para Brasil .....	44
Avisos canadienses .....	45
Avisos normativos para la Unión Europea .....	45
Productos con funciones de conexión inalámbrica (EMF) .....	46
Restricciones para productos con funcionalidad inalámbrica .....	46
Aviso alemán sobre ergonomía .....	46
Aviso para Australia y Nueva Zelanda .....	46
Avisos japoneses .....	46
Marcas de certificación de Wireless LAN, Wireless WAN y Bluetooth .....	47
Avisos para Corea del Sur .....	47
Aviso para México .....	47
Avisos de NCC para Taiwán .....	48
Dispositivos Wireless LAN 802.11a .....	48
Dispositivos Wireless LAN 802.11/dispositivos Bluetooth/dispositivos de corto alcance ..	48
Requisitos del juego de cables de alimentación .....	48
Requisitos japoneses para el cable de alimentación .....	49
Avisos medioambientales del producto .....	49
Calificación de ENERGY STAR® .....	49
Eliminación de Materiales .....	50
Eliminación de equipos desechables por usuarios de residencias privadas en la Unión Europea .....	50
Programa HP de reciclaje .....	50
Sustancias químicas .....	50
Restricción de sustancias peligrosas (RoHS) .....	50
Norma EEE de Turquía .....	51
Restricción de sustancias peligrosas en Ucrania .....	51



---

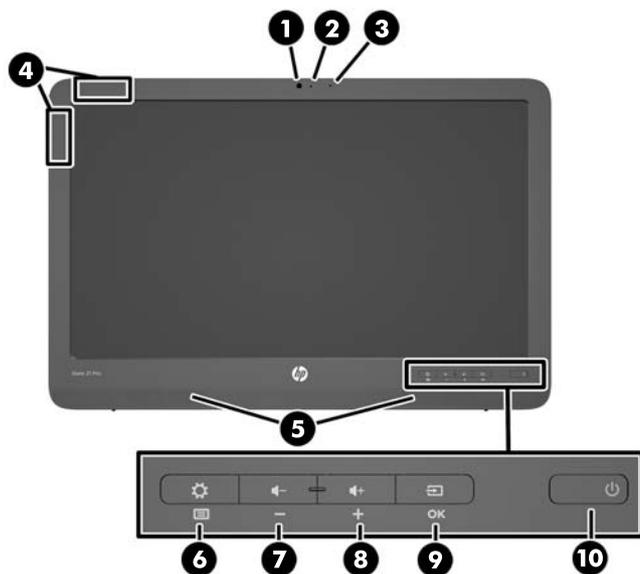
# 1 Características del producto

El HP Slate 21 Pro es un dispositivo multifuncional táctil Android™ comercial con acceso a la tienda de aplicaciones Google™ Play y con aplicaciones comerciales preinstaladas. HP Slate 21 Pro ofrece acceso rápido y sencillo a Internet, aplicaciones Android y la nube con una interfaz de usuario táctil simple, intuitiva y fácil de utilizar. Es ideal para empresas que necesitan un dispositivo de coste inferior para acceder a Internet y aplicaciones sin necesidad de un ordenador y para usuarios de Citrix, uso del quiosco, uso por pequeñas y medianas empresas y productividad en la nube.

El dispositivo multifuncional tiene un panel transistor de película fina (thin-film transistor, TFT) de matriz activa. Características incluidas:

- Sistema operativo Android 4.3 que admite múltiples usuarios y permite acceder a la tienda de aplicaciones Google Play
- Pantalla LED con un área de visualización con diagonal de 54,6 cm (21.5 pulgadas) y una resolución de 1920 x 1080
- Panel IPS, ángulo de visión 178/178, relación de contraste 1000:1
- Capacidad de inclinación de 15 a 70 grados
- Pantalla táctil óptica de dos puntos que utiliza 3 cámaras
- Procesador Nvidiategra 4 de cuatro núcleos (T40S)
- Almacenamiento en memoria flash de 16 GB
- 3 puertos USB 2.0
- Lector de tarjetas Secure Digital (SD)
- Cámara web (720p HD) y micrófono HP integrados
- Conector Ethernet
- Puerto HDMI In para conectar dispositivos como un ordenador, cámara o reproductor de DVD
- Alternancia entre los modos Pizarra y HDMI
- Puerto combinado de salida de audio y micrófono para conectar los auriculares o un set de auriculares y micrófono
- Capacidad Plug and play que permite al dispositivo multifuncional reconocer automáticamente los dispositivos de hardware (las impresoras USB no son compatibles).
- Capacidad inalámbrica 802.11 a/b/g/n + Bluetooth 4.0
- Altavoces estéreo incorporados
- Teclado y mouse con cable USB incluido con algunos modelos
- Orificios estándar de montaje tipo VESA (siglas de Video Electronics Standards Association) para soluciones de montaje flexibles, incluida la posibilidad de montaje en la pared

## Componentes del panel frontal



Componente	Función
(1) Cámara web	Graba vídeo y toma fotografías
(2) Luz de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso
(3) Micrófono interno	Graba sonido
(4) Antenas WLAN/BT (2)*	Enviar y recibir señales inalámbricas para comunicarse con WLAN
(5) Altavoces	Emiten sonido
(6) Botón Configuración / Menú	Abre la configuración en el modo Pizarra Abre el menú en pantalla en el modo HDMI
(7) Botón Bajar volumen / Menos	Reduce el volumen en los modos de Pizarra y HDMI Si el menú en pantalla está activado en el modo HDMI, púselo para navegar hacia atrás a través del menú en pantalla y para disminuir los niveles de ajuste
(8) Botón Subir volumen / Más	Aumenta el volumen en los modos Pizarra y HDMI Si el menú en pantalla está activado en el modo HDMI, púselo para navegar hacia adelante a través del menú en pantalla y para aumentar los niveles de ajuste
(9) Botón Fuente / OK	Alterna entre los modos Pizarra y HDMI Si el menú en pantalla está activado en el modo HDMI, púselo para seleccionar el elemento marcado del menú
(10) Botón de alimentación	Enciende y apaga el dispositivo multifuncional

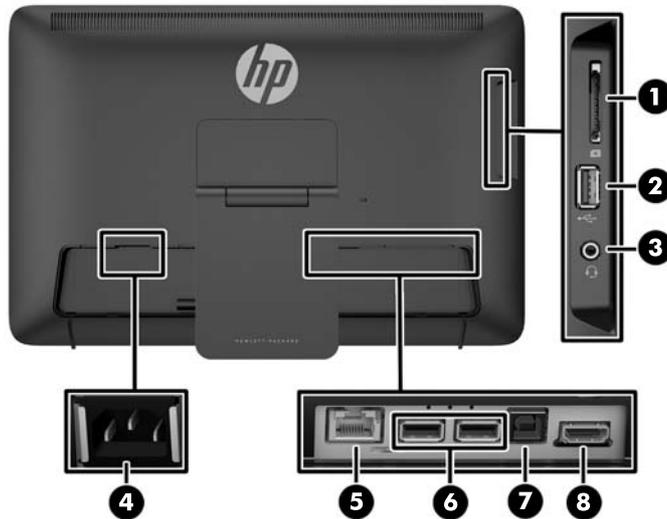


**NOTA:** La cámara web y el micrófono interno funcionan solo en el modo Pizarra. No funcionan en el modo HDMI.

 **NOTA:** Para configurar una WLAN y conectarse a Internet, necesita un módem de banda ancha (DSL o cable) (se adquiere por separado), servicio de Internet de alta velocidad adquirido a través de un proveedor de servicios de Internet y un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado).

\*Las antenas no pueden verse desde la parte exterior del dispositivo multifuncional. Para una transmisión óptima, mantenga las zonas inmediatamente circundantes a la antena libres de obstrucciones.

## Componentes de la parte trasera y lateral



Componente	Función
(1) Lector de tarjetas SD	Lee datos de las tarjetas de memoria Secure Digital (SD) y escribe datos en las mismas
(2) Conector USB 2.0	Conecta dispositivos USB externos al dispositivo multifuncional
(3) Conector de salida de audio (auriculares)	Produce sonido cuando está conectado a altavoces estéreo con alimentación opcional, auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono
(4) Conector de alimentación	Conecta el cable de alimentación al dispositivo multifuncional
(5) Conector Ethernet	Conecta un cable Ethernet al dispositivo multifuncional
(6) Conectores USB 2.0	Conecta dispositivos USB externos al dispositivo multifuncional
(7) Conector ascendente USB	Conecta un cable USB entre un ordenador y un dispositivo multifuncional (necesario para la funcionalidad táctil en el modo HDMI cuando se conecta a un ordenador)
(8) Conector HDMI	Conecta un dispositivo HDMI, como un ordenador, una cámara o un reproductor de DVD

 **NOTA:** Los puertos laterales (lector de tarjetas SD, conector USB 2.0 y conector de salida de audio) funcionan sólo en el modo Pizarra. No funcionan en el modo HDMI.

## Modos Pizarra y HDMI

El dispositivo multifuncional puede funcionar en el modo Pizarra o en el modo HDMI.

### Modo Pizarra

En el modo Pizarra, el dispositivo multifuncional es un dispositivo Android comercial con acceso a más de 700.000 aplicaciones, informática de nube y acceso a Internet.

El modo Pizarra sólo necesita una conexión de alimentación. Para acceder a Internet o a una red, también debe tener una conexión por cable (Ethernet) o inalámbrica (Wi-Fi) (Consulte [Conexión a redes en la página 19](#) para obtener más información).

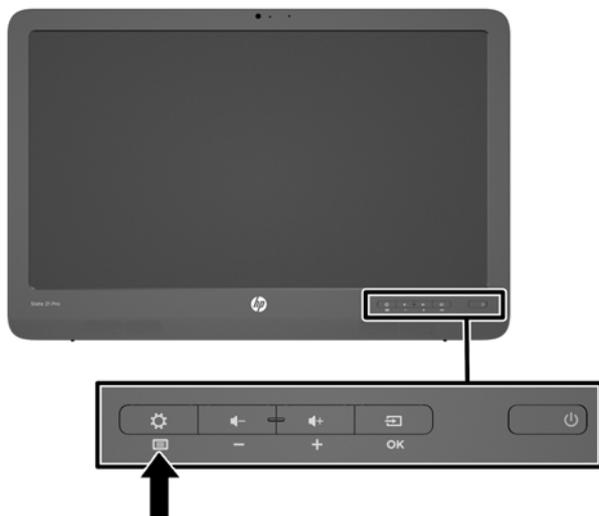
### Modo HDMI

En el modo HDMI, el dispositivo multifuncional es un monitor estándar cuando está conectado a un dispositivo HDMI como un ordenador, una cámara o un reproductor de DVD.

El modo HDMI requiere una conexión de alimentación y una conexión de dispositivos HDMI. Si el dispositivo multifuncional está conectado a un ordenador, debe tener también un cable USB ascendente (incluido) conectado entre el puerto USB ascendente del dispositivo multifuncional y un puerto USB descendente en el ordenador para la funcionalidad táctil.

### Alternancia entre los modos Pizarra y HDMI

Para alternar entre los modos, pulse el botón Fuente en el panel frontal. Después de pulsar el botón Fuente, aparecerá una pantalla de solicitud de cambio de modo. Para continuar con el cambio de modo, pulse de nuevo el botón Fuente antes de que desaparezca la pantalla de solicitud de cambio de modo. Si desea cancelar el cambio de modo, pulse el botón de reducción de volumen. Si no pulsa uno de los dos botones, el cambio de modo se cancela automáticamente cuando se agota el tiempo de la pantalla de solicitud de cambio de modo.



---

 **PRECAUCIÓN:** La pantalla de solicitud de cambio de modo le avisará de que debe guardar los archivos o finalizar las transferencias de datos en curso antes de cambiar de modo. Si tiene un dispositivo de almacenamiento como una unidad flash o un disco duro externo conectado a uno de los puertos USB traseros del dispositivo multifuncional, debe finalizar las transferencias de datos y guardar y cerrar los archivos de datos abiertos en el dispositivo de almacenamiento antes de cambiar de modo. De lo contrario, el cambio tendrá como consecuencia una pérdida de datos o archivos de datos dañados.

 **NOTA:** Si la fuente HDMI está desconectada, el dispositivo multifuncional se pondrá automáticamente en modo de reposo. Si desea que el dispositivo multifuncional cambie al modo Pizarra en lugar de entrar en reposo, puede cambiar los ajustes en el menú en pantalla. Mientras se encuentra en modo HDMI, pulse el botón Menú para abrir el menú en pantalla y, a continuación, vaya a **Gestión > Entrada de conmutación auto.** y seleccione **Encendido**.

---

---

## 2 Configuración del hardware

Puede instalar el dispositivo multifuncional en un escritorio o montarlo en un artefacto de montaje como un montaje de pared o brazo flexible. Asegúrese de colocar el dispositivo multifuncional en un lugar práctico y con buena ventilación. Conecte los cables después de haber instalado el dispositivo multifuncional a un artefacto de montaje.

Para configurar el dispositivo multifuncional, asegúrese de que éste y todos los accesorios conectados estén apagados, y luego siga las instrucciones a continuación para su configuración.

### Preparación para uso de escritorio

Para armar el dispositivo multifuncional para el uso de escritorio:

1. Coloque el dispositivo multifuncional boca abajo sobre una mesa o escritorio cubierto por un paño limpio y seco.
2. Tire de la base hacia fuera.



3. Levante el dispositivo multifuncional a una posición vertical y colóquelo en una superficie plana y estable.

### Preparación para el montaje en pared

---

 **NOTA:** El diseño de este dispositivo multifuncional es compatible con un soporte de montaje de pared enumerado por UL o CSA.

---

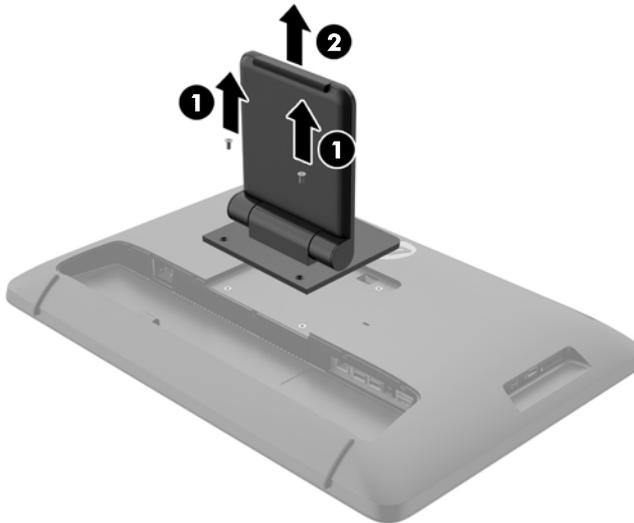
Para colocar el dispositivo multifuncional en un artefacto de montaje:

1. Coloque el dispositivo multifuncional boca abajo sobre una superficie de escritorio o mesa plana, suave y protegida.

2. Levante y gire la base hasta que se ubique hacia arriba para que pueda tener acceso al tornillo que fija la base al dispositivo multifuncional.

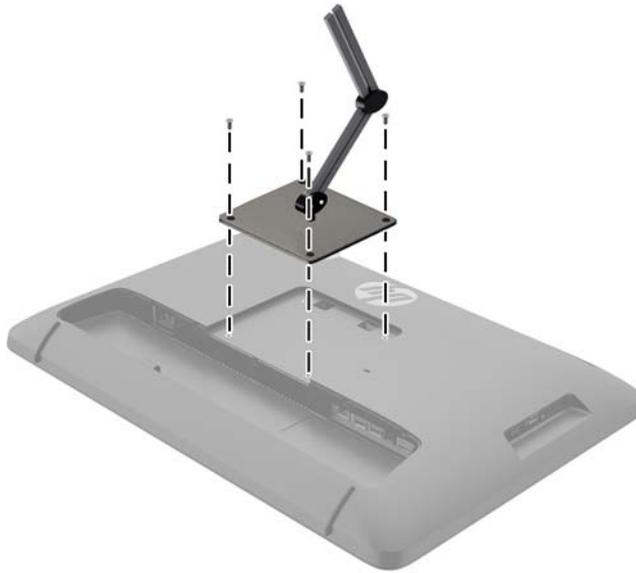


3. Retire los dos tornillos que sujetan la base al dispositivo multifuncional (1), y, a continuación, levante la parte inferior de la base ligeramente y quítela del dispositivo multifuncional (2).



4. Alinee los orificios para tornillos que se encuentran en el artefacto de montaje con los orificios VESA que se encuentra en la parte posterior del dispositivo multifuncional y, a continuación, inserte cuatro tornillos de 10 mm (no se suministran) a través de los orificios del artefacto de montaje y en los orificios de montaje del dispositivo multifuncional.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Este dispositivo multifuncional es compatible con los orificios de montaje VESA de 100 mm estándar del sector. Para adaptar al dispositivo multifuncional una solución de montaje de otros fabricantes, se requieren cuatro tornillos de 4 mm, con paso de 0,7 mm y longitud de 10 mm. No deben utilizarse tornillos más largos porque pueden dañar el dispositivo multifuncional. Es importante verificar que la solución de montaje del fabricante cumpla con la norma de montaje VESA y esté certificada para soportar el peso del dispositivo multifuncional. Para obtener un óptimo rendimiento, es importante utilizar los cables de alimentación y vídeo que vienen con el dispositivo multifuncional.

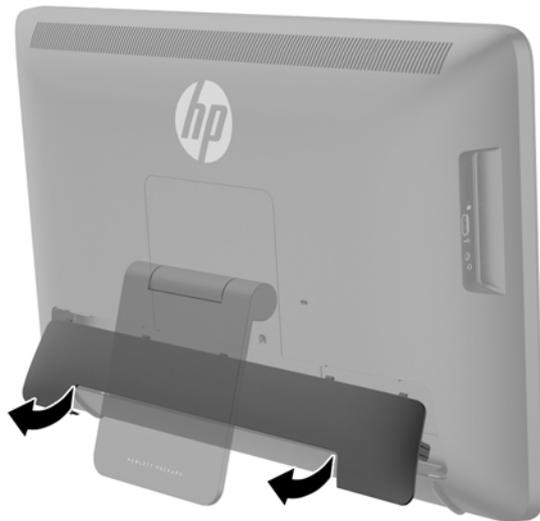


## Conexión de los cables

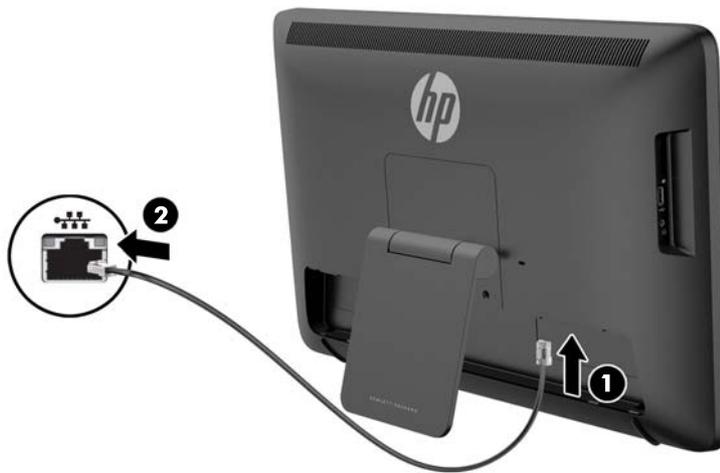
Las conexiones de cable necesarias dependen de si está utilizando un teclado y mouse, o conexión cableada (Ethernet) o inalámbrica.

1. Coloque el dispositivo multifuncional en un lugar práctico y con buena ventilación.

2. Retire la cubierta de E/S posterior del dispositivo multifuncional.



3. Si desea utilizar una conexión de red por cable, conecte un cable Ethernet al puerto Ethernet del panel trasero del dispositivo multifuncional (1) y luego a un conector Ethernet activo (2).  
Para obtener más información, consulte [Conexión a redes cableadas en la página 19](#).



4. Si desea utilizar un teclado o ratón, conecte el teclado y ratón a los puertos USB del panel trasero del dispositivo multifuncional después de encenderlo.

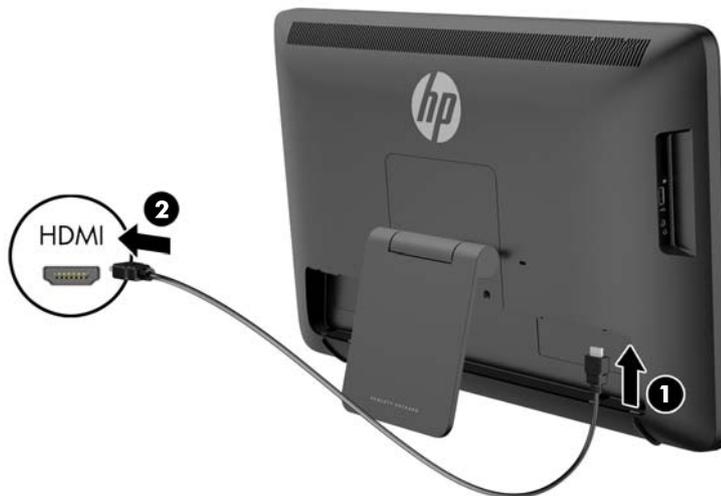
 **NOTA:** Debe encender el dispositivo multifuncional antes de conectar el teclado y el ratón.

Para utilizar el teclado y ratón en el modo HDMI, deben estar conectados a los puertos USB del panel trasero.

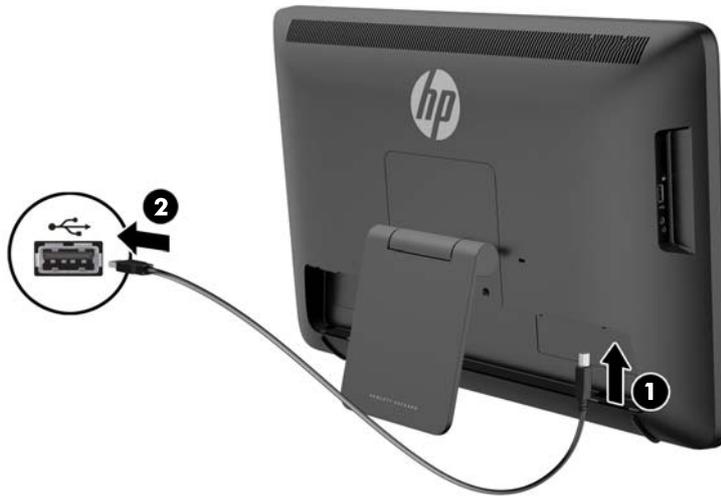


5. Si desea conectar un dispositivo HDMI, conecte un cable HDMI al puerto HDMI del panel trasero del dispositivo multifuncional (1) y luego a a un dispositivo HDMI (2).

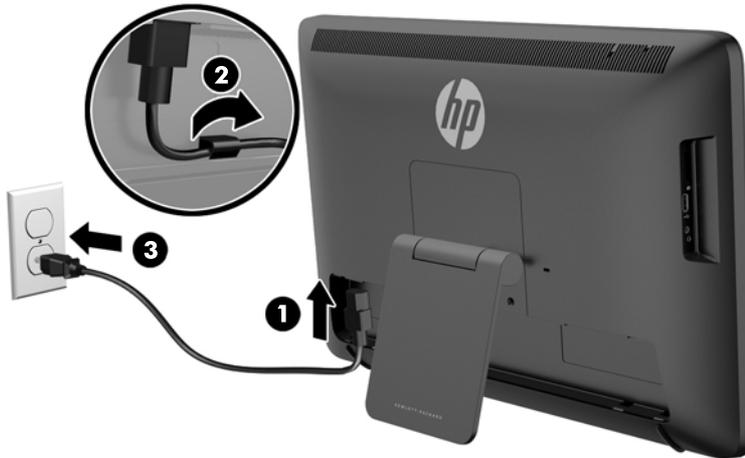
 **NOTA:** Para utilizar el dispositivo HDMI, debe cambiar al modo HDMI.



6. Si desea utilizar el teclado y el ratón en el modo HDMI o proporcionar funcionalidad táctil a la pantalla mientras está conectado a un ordenador en el modo HDMI, conecte un cable USB al puerto USB ascendente del panel posterior del dispositivo multifuncional **(1)** y luego a un puerto USB descendente del ordenador **(2)**.



7. Conecte un extremo del cable de alimentación al conector de alimentación de CA en la parte trasera del dispositivo multifuncional (1), pase el cable a través del clip de retención (2) y luego conecte el otro extremo a un cortocircuito eléctrico toma eléctrica de pared (3).

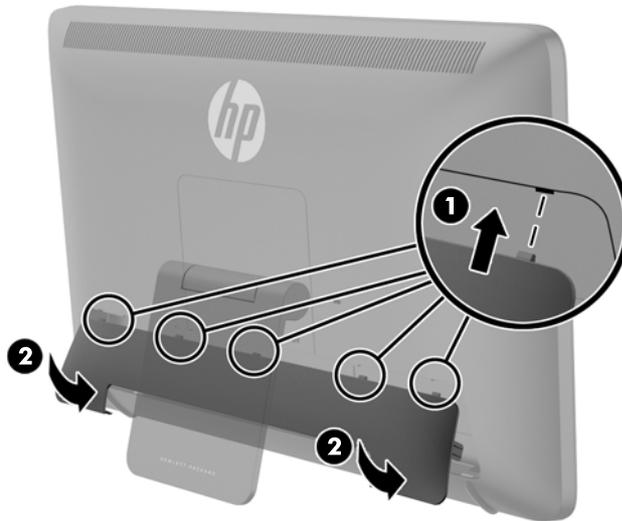


**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo:

- Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA que pueda alcanzarse fácilmente en todo momento.
- Desconecte la alimentación del equipo desenchufando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
- Si el cable de alimentación tiene un enchufe de tres patas, conéctelo a una toma eléctrica de tres patas con conexión a tierra. No desactive la pata correspondiente a la conexión a tierra del cable de alimentación, por ejemplo conectando un adaptador de dos patas. La pata de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.

Para su seguridad, no coloque nada sobre los cables de alimentación u otros cables. Acomódelos de manera que nadie pueda pisarlos accidentalmente ni tropezar con ellos. No tire de los cables. Cuando desenchufe el cable de la toma de corriente, cójalo por el enchufe.

8. Para sustituir la cubierta del cable en la parte trasera del dispositivo multifuncional, deslice las pestañas en la parte superior de la cubierta hacia las ranuras de la parte superior del hueco del cable de conexión **(1)** y luego gire la cubierta hacia abajo y encájela en el hueco **(2)** para que quede bien sujeta a la parte trasera del dispositivo multifuncional.



## Ajuste de la inclinación

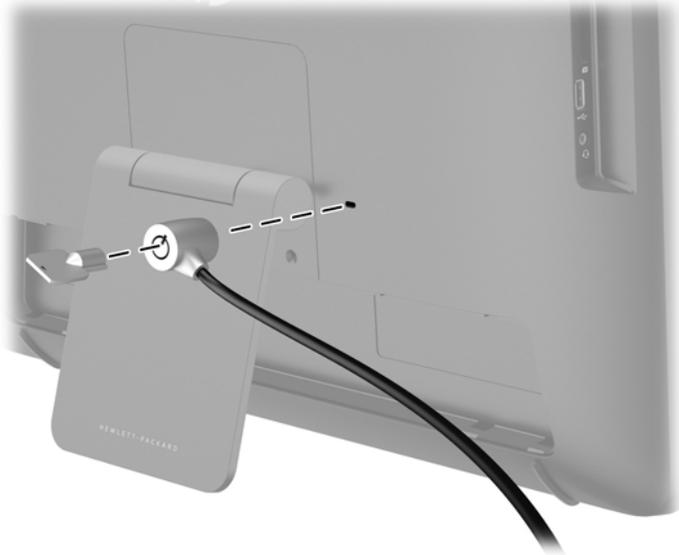
Para una visualización óptima, ajuste la inclinación de la pantalla según prefiera.

1. Mirando la parte trasera del dispositivo multifuncional, sujétela para no volcar el dispositivo multifuncional al cambiar la inclinación.
2. Sin tocar la pantalla, ajuste la inclinación girando la base hacia arriba y hacia abajo.



## Colocación de un cable de seguridad

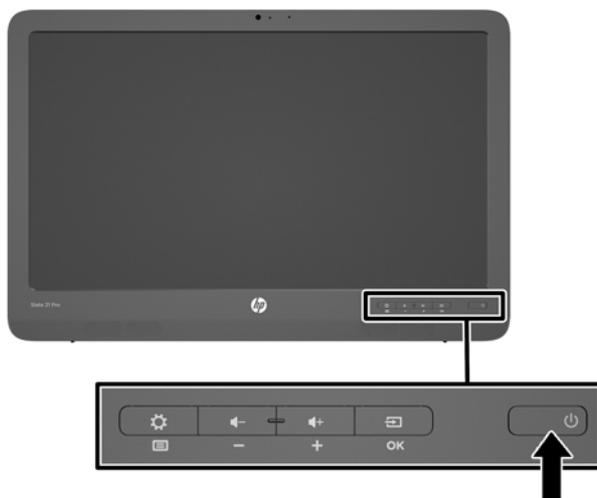
Puede sujetar el dispositivo multifuncional a un objeto fijo con un cable de seguridad opcional disponible en HP.



## Encendido del dispositivo multifuncional por primera vez

 **NOTA:** Para una experiencia impecable, el Asistente para inicio requiere una conexión a Internet. Antes de encender el dispositivo multifuncional, prepárese para establecer una conexión a Internet cableada (Ethernet) o inalámbrica (Wi-Fi).

Después de conectar los cables, presione el botón de alimentación en la parte frontal del dispositivo multifuncional para encenderlo.



---

 **PRECAUCIÓN:** Las pantallas que muestran una misma imagen estática en pantalla durante períodos prolongados pueden verse dañados como resultado del efecto "quemado" (burn-in)\*. Para evitar que la pantalla se dañe a causa de este efecto, apague siempre el dispositivo multifuncional cuando no lo utilice por un período prolongado. La retención de imagen es un problema que puede aparecer en todas las pantallas LCD. Las pantallas con "marca de retención en pantalla" no están cubiertas por la garantía HP.

\* Un periodo prolongado de tiempo corresponde a 12 horas consecutivas sin uso.

---

Cuando se enciende el dispositivo multifuncional por primera vez, comenzará el Asistente para inicio. Siga las instrucciones en el asistente para:

- Seleccione el idioma correspondiente.
- Ingresar la configuración de red.
- Configure el dispositivo multifuncional para que se realice automáticamente una copia de seguridad. HP recomienda encarecidamente hacer copias de seguridad del dispositivo multifuncional. En el caso de sustitución del hardware, las copias de seguridad le permitirán restaurar su sistema de la forma más directa posible.
- Definir la fecha y la hora.
- Registrar su dispositivo multifuncional con HP.

---

 **NOTA:** Puede modificar las configuraciones que haya introducido en el Asistente para inicio en cualquier momento mediante el acceso a Configuración en la pantalla Todas las aplicaciones, a la que se puede acceder mediante el icono central en la barra de inicio. Para obtener más información sobre las configuraciones del Startup Wizard (Asistente para inicio), consulte [Ajustes de la configuración de Android en la página 28](#).

---

Si desea definir las configuraciones de seguridad, como las contraseñas, vaya a Configuración en la pantalla Todas las aplicaciones.

Después de finalizar el Asistente de inicio, aparecerá la pantalla de Inicio.

## Conexión de dispositivos USB

Hay dos conectores USB en la parte trasera del dispositivo multifuncional y un conector USB en el lateral del dispositivo multifuncional para conectar dispositivos USB.

 **NOTA:** El puerto USB lateral solo funciona en el modo Pizarra. No funciona en el modo HDMI. La puertos USB de la parte trasera funcionan en ambos modos.

---



## Uso de la pantalla táctil

Un dispositivo con pantalla táctil le permite controlar elementos en la pantalla directamente con los dedos.

 **SUGERENCIA:** En los dispositivos de pantalla táctil, también se pueden realizar acciones en pantalla con un teclado y un mouse.

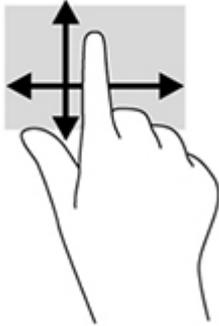
 **NOTA:** Si el dispositivo multifuncional está conectado a un ordenador, debe tener también un cable USB ascendente (incluido) conectado entre el puerto USB ascendente del dispositivo multifuncional y un puerto USB descendente en el ordenador para la funcionalidad táctil.

---

## Deslizamiento con un dedo

El deslizamiento con un dedo se usa principalmente para recorrer o desplazarse a través de listas y páginas, pero también puede usarlo para otras interacciones como mover un objeto.

- Para moverse por la pantalla, deslice el dedo suavemente en la dirección en la que desee.
- Para arrastrar, mantenga presionado el objeto y arrastre el dedo para moverlo.



## Pulsar

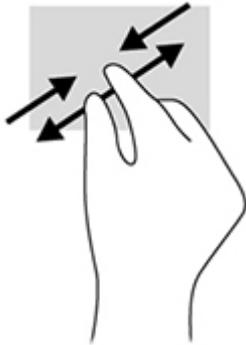
Para hacer una selección en la pantalla use la función de pulsar. Use un dedo para pulsar un objeto en la pantalla a fin de seleccionarlo o abrirlo.



## Movimiento de pinza para reducir/ampliar

El movimiento de pinza y separación le permite ampliar o reducir imágenes o texto.

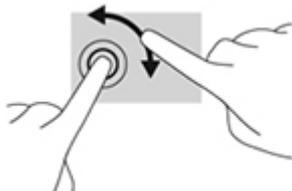
- Para aumentar el tamaño de la imagen, coloque dos dedos juntos en la pantalla y luego sepárelos.
- Para reducir el tamaño de la imagen, coloque dos dedos separados en la pantalla y luego júntelos.



## Girar

La rotación le permite hacer girar elementos tales como fotos.

Apoye el dedo índice de su mano izquierda sobre el objeto que desea rotar. Con la mano derecha, deslice el dedo índice con un movimiento similar al que realiza la aguja de un reloj desde las 12 hasta las 3. Para invertir la rotación, mueva su dedo índice como si siguiera las agujas del reloj de las 3 a las 12 horas.

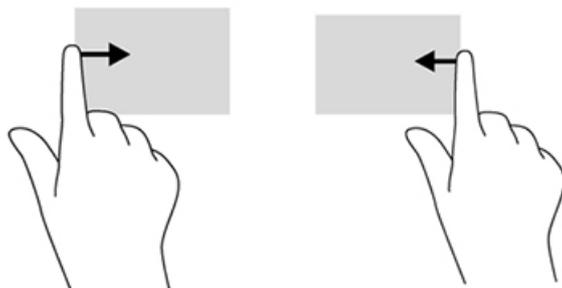


**NOTA:** La rotación está diseñada para aplicaciones específicas donde puede manipular un objeto o una imagen. Es posible que la rotación no funcione en todas las aplicaciones.

## Deslizamientos rápidos

Con los deslizamientos rápidos, puede pasar de pantallas o imágenes.

Deslice suavemente el dedo desde el borde hacia el interior de la pantalla para mostrar la pantalla o imagen anterior o siguiente.



## Conexión a redes

Puede conectarse a redes mediante una conexión cableada (Ethernet) o inalámbrica (Wi-Fi). No puede activar las conexiones Ethernet y Wi-Fi al mismo tiempo.

### Conexión a redes inalámbricas

La capacidad de red inalámbrica del dispositivo multifuncional le permite conectarlo a redes inalámbricas de área local (lo que comúnmente se conoce como redes Wi-Fi, redes LAN inalámbricas o WLAN). En una WLAN, el módulo inalámbrico móvil de su dispositivo multifuncional se comunica con un enrutador inalámbrico o con un punto de acceso inalámbrico.

 **NOTA:** Para configurar una WLAN y conectarse a Internet, necesita un módem de banda ancha (DSL o cable) (se adquiere por separado), servicio de Internet de alta velocidad adquirido a través de un proveedor de servicios de Internet y un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado).

Para conectarse a una red inalámbrica:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.

 **NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

2. Seleccione **Wi-Fi**.
3. Seleccione el botón de **encendido** para encender la radio inalámbrica.
4. Seleccione el WLAN de la lista.

 **NOTA:** Si no aparece ninguna WLAN en la lista, es posible que esté fuera del alcance del enrutador inalámbrico o punto de acceso.

5. Si la WLAN cuenta con seguridad habilitada, se le solicitará que ingrese un código de seguridad. Escriba el código y, a continuación:
  - Si no es necesario un proxy, seleccione **Conectar**.
  - Si es necesario un proxy, seleccione **Mostrar ajustes avanzados**. Junto a los ajustes de proxy, seleccione **Ninguno** y luego seleccione **Manual**. Introduzca manualmente los ajustes de proxy y seleccione **Conectar**.

### Conexión a redes cableadas

Utilice una conexión LAN si desea conectar el dispositivo multifuncional directamente a un enrutador en su casa (en lugar de trabajar de forma inalámbrica), o si lo que desea es conectarse a una red existente en su oficina.

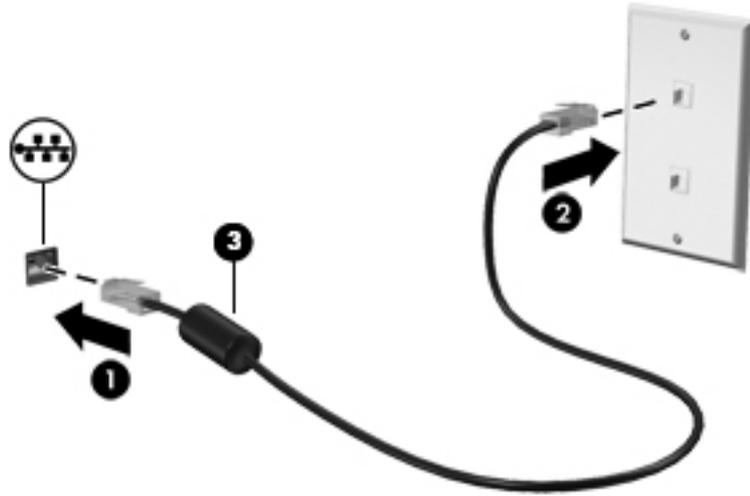
La conexión a una LAN requiere un cable de red RJ-45 de 8 clavijas.

Para conectarse a una red cableada:

1. Conecte el cable de red en el conector de red **(1)** del dispositivo multifuncional.

2. Conecte el otro extremo del cable de red en un conector de pared de red **(2)** o el enrutador.

 **NOTA:** Si el cable de red posee un circuito de supresión de ruido **(3)**, lo cual evita la interferencia de recepción de radio y televisión, oriente el extremo del circuito del cable hacia el dispositivo multifuncional.



3. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.

 **NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

4. Seleccione **Configuración de Ethernet**.
5. Seleccione el botón **ON**.
6. Seleccione **Obtener dirección IP automáticamente (DHCP)** o **Configurar la dirección IP manualmente**.
7. Junto a los ajustes de proxy, seleccione **Ninguno** y luego seleccione **Manual**.
8. Introduzca manualmente la **Ajustes de proxy**.
9. Seleccione el botón **Guardar**.

## Uso de Bluetooth

El dispositivo multifuncional tiene capacidad Bluetooth, que crea una red de área personal (PAN), para conectarse con otros dispositivos compatibles con Bluetooth, como equipos, teléfonos, impresoras, auriculares, altavoces y cámaras. En una PAN, cada dispositivo se comunica directamente con otros dispositivos y estos deben estar ubicados relativamente cerca, normalmente dentro de los 10 metros (aproximadamente 33 pies) unos de otros.

Para emparejar un dispositivo Bluetooth:

1. Para conectarse a un dispositivo Bluetooth, encienda el dispositivo Bluetooth.
2. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.

 **NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

3. Seleccione **Bluetooth**.

4. Seleccione el botón **ON**.
5. Seleccione el nombre de su dispositivo para hacerlo visible para todos los dispositivos Bluetooth cercanos.
6. Para encontrar dispositivos Bluetooth disponibles, seleccione **BUSCAR DISPOSITIVOS**.
7. Seleccione el dispositivo y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para emparejar el dispositivo.

### 3 Uso de la interfaz de usuario en el modo Pizarra

La página de Inicio aparece al encender el dispositivo multifuncional. Un sistema operativo Android utiliza aplicaciones para realizar la mayoría de las tareas.

 **NOTA:** Los iconos de la interfaz de usuario de su sistema operativo pueden parecer diferentes de los iconos que aparecen en la guía del usuario.



Aplicaciones de Google



Kingssoft Office



Google Chrome



Cuadro



Correo electrónico



HP MyRoom



Calendario de Google



Aplicaciones Citrix



Google Play Store



HP File Manager



Todas las aplicaciones

La fila de iconos situados cerca de la parte inferior de la pantalla proporcionan un acceso rápido a aplicaciones populares.

Tres iconos de navegación en el área negra en la parte inferior de la pantalla realizan las siguientes funciones:



Volver a la pantalla anterior.



Volver a la pantalla de Inicio.



Mostrar una lista de aplicaciones abiertas recientemente.

---

## Administración de archivos

HP File Manager es una aplicación de organización de archivos que permite navegar por los archivos, copiar, cortar, cambiar el nombre, imprimir y otras funciones en el almacenamiento local/ unidades USB/tarjetas SD. Si hay varias aplicaciones instaladas que pueden abrir un archivo, HP File Manager le permite elegir la aplicación que se debe utilizar.

Para acceder a File Manager:

1. Seleccione el icono de **File Manager** en la pantalla de Inicio.
2. Seleccione el dispositivo de almacenamiento en la columna de navegación izquierda para acceder a los archivos y carpetas desde ese dispositivo.

## Almacenamiento en la nube y uso compartido de archivos

### Uso de Box.net

Box es un servicio de uso compartido de archivos en línea y almacenamiento de contenidos en la nube que le permite acceder, ver, editar y organizar archivos en la nube desde su dispositivo multifuncional. Su dispositivo multifuncional viene con Box preinstalado y 50 GB de almacenamiento gratuito de la nube.

Para comenzar a utilizar Box:

1. Seleccione el icono de **Box** en la pantalla de Inicio.
2. Siga las instrucciones en pantalla para registrarse en Box.

Para obtener más información acerca de cómo usar Box, consulte <https://www.box.com/>.

### Uso de Google Drive

Con Google Drive preinstalado, usted puede almacenar todos sus archivos en un solo lugar para poder acceder a ellos desde cualquier parte y compartirlos con otras personas.

Para empezar a utilizar Google Drive:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione el icono de **Drive**.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

---

2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para obtener más información sobre el uso de Google Drive, consulte <https://drive.google.com>.

## Videoconferencias

HP MyRoom es un punto de encuentro en la red preinstalado. Conecte con colegas "cara a cara" y colabore con herramientas bien diseñadas.

Para empezar a trabajar con HP MyRoom:

1. Seleccione el icono de **HP MyRoom** en la pantalla de Inicio.
2. Siga las instrucciones en pantalla para crear una cuenta (todos los usuarios deben tener una cuenta).
3. Una vez que haya iniciado sesión en MyRoom, agregue contactos haciendo clic en el botón **Agregar contacto** y luego introduzca la dirección de correo electrónico de su contacto. Después de que esa persona le haya aceptado como contacto, ya estará preparado para conectarse a MyRoom.
4. Haga clic en el botón del signo de interrogación y seleccione **Documentación** para ver las instrucciones detalladas.



**NOTA:** También puede relajar videoconferencias mediante Skype™ o Google Hangouts.

---

## Uso de Kingsoft Office

Kingsoft Office le permite crear, ver, editar y guardar todos los documentos utilizados por Microsoft Word, Excel y PowerPoint. Compartir es fácil con la aplicación de correo electrónico que le permite enviar documentos como archivos adjuntos, y para descargar y editar archivos adjuntos. Además, puede acceder a Google Drive, Dropbox, Box.net y otros servicios mediante el protocolo WebDAV.

Para acceder a Kingsoft Office:

1. Seleccione el icono de **Kingsoft Office** en la pantalla de Inicio.
2. Utilice los iconos del menú en la parte superior de la pantalla para abrir, crear y compartir archivos.

## Uso de las aplicaciones de Citrix

Puede utilizar las aplicaciones de Citrix preinstaladas para convertir su dispositivo multimedia en un escritorio virtual. Acceda a las aplicaciones de Citrix seleccionando el icono de **Citrix** en la pantalla de Inicio.

## Citrix Receiver

Citrix Receiver le permite acceder a los archivos de la empresa, las aplicaciones y los ordenadores de escritorio de su empresa para ser tan productivo cuando está de viaje como cuando está en la oficina.

Acceda de forma sencilla y constante a los archivos y las aplicaciones de todos sus dispositivos y comparta archivos de forma segura con cualquier persona.

Si su empresa todavía no utiliza Citrix, puede ver cómo es mediante la demostración que encontrará en <http://citrixcloud.net>.

Para obtener más información acerca de Citrix Receiver, vaya a <http://citrix.com/receiver>.

Las aplicaciones siguientes (GoToMeeting, GoToMyPC y GoToAssist) no están preinstaladas y deben descargarse de Citrix.

## GoToMeeting

Aumente su movilidad iniciando sesiones en GoToMeeting y asistiendo a ellas desde su dispositivo Android. GoToMeeting es la solución más sencilla y cómoda para celebrar reuniones en línea. Ahora puede iniciar sesiones en GoToMeeting y asistir a ellas desde cualquier parte con su dispositivo Android.

## GoToMyPC

GoToMyPC le da la libertad de ir a cualquier parte y conectarse desde allí a su Mac o PC.. Disfrute de acceso remoto sencillo a sus archivos, programas y correo electrónico y aumente su productividad en cualquier parte.

## GoToAssist

GoToAssist le permite prestar soporte técnico directamente desde su dispositivo Android para que pueda conectarse al instante a otros ordenadores y resolver problemas técnicos de los clientes. Después de iniciar sesión, pulse en la pantalla del dispositivo para crear una sesión de soporte cuando se le indique y haga que su usuario vaya a <https://www.fastsupport.com> e introduzca la ID de soporte remoto para su sesión de soporte o envíele una invitación para conectar por correo electrónico. Su usuario acepta la conexión y usted puede comenzar a prestar soporte remoto.

## Administración de dispositivos móviles (MDM)

El dispositivo multifuncional es Citrix Ready y es compatible con Citrix XenMobile para facilitar su uso. XenMobile MDM proporciona gestión basada en funciones, configuración y seguridad de dispositivos corporativos y propiedad de los usuarios, todos ellos funcionando en una arquitectura segura de MDM empresarial. Entre otras cosas, TI puede registrar y gestionar cualquier dispositivo, aprobar o rechazar aplicaciones, detectar dispositivos con jailbreak y hacer un borrado completo o selectivo de un dispositivo que incumple la normativa.

El dispositivo multifuncional también puede gestionarse con otras soluciones de MDM, como IronMobile, SCCM y LANDesk.

Para acceder a Citrix XenMobile, seleccione el icono de Todas las aplicaciones  en la pantalla de Inicio y luego seleccione el icono de **Citrix XenMobile MDM**.

Para obtener más información sobre XenMobile, consulte <http://www.citrix.com/products/xenmobile/overview.html>.

## Uso de HP Classroom Manager (versión del alumno)

El dispositivo multifuncional incluye HP Classroom Manager (versión del alumno). El servicio HP Classroom Manager completo, que incluye las versiones del tutor y del alumno, permite a los profesores controlar las aplicaciones de los estudiantes, el acceso a Internet y los dispositivos externos; supervisar el progreso y las actividades de los alumnos; ahorrar energía, intercambiar archivos, reducir los costes de impresión y mucho más. Este servicio se vende por separado.

Para acceder a HP Classroom Manager:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones  en la pantalla de Inicio y luego seleccione **HPCM Student**.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

2. Siga las instrucciones en pantalla para iniciar sesión en su aula.

Para obtener más información sobre el uso de HP Classroom Manager, consulte <http://h20331.www2.hp.com/hpsub/cache/classmanager.html>.

## Exploración de Internet

El dispositivo multifuncional utiliza Google Chrome o Browser App para navegar por Internet. Debe tener acceso a Internet para navegar por Internet.



**NOTA:** Google Chrome no admite complementos.

Para navegar por Internet:

1. Asegúrese de que tiene una conexión a Internet en vivo desde una red inalámbrica o con un cable Ethernet (no se suministra) conectado al dispositivo multifuncional.
2. Seleccione el icono de Google Chrome  en la pantalla de Inicio o seleccione el icono de Todas las aplicaciones  en la pantalla de Inicio y luego seleccione el icono de Navegador seleccione el icono navegador .
3. Utilice el explorador para navegar por Internet.

Para borrar historial de navegación en Google Chrome:

1. Abra Google Chrome.
2. En la barra de direcciones, escriba `chrome:history`.
3. Seleccione **Borrar todos los datos de exploración**.

## Reproducción multimedia

Utilice el icono Reproducir para abrir la aplicación que le permite reproducir música, vídeos y ver las fotos que ha almacenado en un dispositivo multimedia flash USB o tarjeta multimedia. También puede acceder a la cámara con el icono Reproducir.



**NOTA:** El nombre del archivo de audio y el nombre de las carpetas pueden tener cualquier extensión pero no pueden incluir caracteres especiales o espacios para que el administrador de archivos los reconozca.

Para reproducir o ver los archivos multimedia:

1. Introduzca el dispositivo multimedia con el contenido multimedia en el lector de tarjetas SD o en un puerto USB del dispositivo multifuncional.
2. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones  en la pantalla de Inicio y luego seleccione **HP Media Player**.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

3. Seleccione el icono del medio que desee reproducir o ver.
4. Desplácese hasta el archivo multimedia deseado.
5. Seleccione el archivo para reproducir.
6. Utilice los controles en la parte inferior de la pantalla para detener, iniciar, pausar, cambiar o editar el archivo, según corresponda.



**NOTA:** La música continuará reproduciéndose hasta que la detenga desde la aplicación de música.

## Uso de la cámara

Puede utilizar la cámara para tomar una fotografía o grabar un video. Puede obtener una vista previa y guardar la foto o grabación de vídeo.

Para utilizar la cámara:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Cámara**.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

2. Utilice los controles ubicados en la parte derecha de la pantalla para tomar fotos o realizar vídeos.

## Impresión

HP ePrint ofrece un servicio de impresión, y los documentos impresos con ePrint pueden parecer diferentes al original. El estilo, formato y disposición del texto pueden variar levemente en relación al documento original. Para los documentos que requieren mayor calidad (como los documentos legales), HP le recomienda imprimir desde una aplicación de software en su dispositivo multifuncional, donde tendrá mayor control sobre el aspecto de sus impresiones.

HP ePrint le permite imprimir desde prácticamente cualquier lugar en una impresora HP compatible con ePrint. Una vez habilitado, ePrint asigna una dirección de correo electrónico a su impresora. Para imprimir, simplemente envíe un correo electrónico con su documento a la dirección de su impresora. Para obtener más información sobre compatibilidad y detalles, visite <http://www.hp.com/go/ePrintCenter>.

Para configurar HP ePrint:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y, a continuación, seleccione **Ajustes**.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

2. Seleccione **Agregar cuenta**.

3. Seleccione **HP ePrint**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Impresión en el navegador

Para imprimir en el Navegador, seleccione el icono de **Menú** en la esquina superior derecha de la pantalla y luego seleccione **Imprimir**.

## Ajustes de la configuración de Android

Para establecer la configuración, seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y, a continuación, seleccione **Ajustes**.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

## Configuración de fecha y hora

La configuración de fecha y hora le permite definir la fecha y la hora para el dispositivo multifuncional.

Para definir la fecha y la hora:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Fecha y hora**.



**NOTA:** Quizá tenga que desplazarse hacia abajo en la lista de configuraciones para mostrar la **Fecha y hora**.

3. Para configurar manualmente fecha y hora, quite la marca de la casilla **Fecha y hora automática** y **Zona horaria automática**.
4. Seleccione **Definir fecha** para definir manualmente la fecha.
5. Seleccione **Definir hora** para definir manualmente la hora.

## Configuración de seguridad

Hay varias configuraciones de seguridad disponibles para su dispositivo multifuncional.

Para establecer la configuración de seguridad:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Seguridad**.
3. Elija la configuración para definir y siga las instrucciones en pantalla.

## Bloqueo de pantalla

Puede configurar la pantalla en el dispositivo multifuncional para bloquearlo después de un período de inactividad. Puede elegir una acción específica que debe realizar el usuario para desbloquear la pantalla.

Para configurar la función de bloqueo de pantalla:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Seguridad**.
3. Seleccione **Bloqueo de pantalla**.
4. Seleccione la acción necesaria para desbloquear a la pantalla.

## Encriptación

Puede encriptar sus cuentas, configuración, aplicaciones descargadas así como sus datos, medios y otros archivos. Una vez que encripte su dispositivo multifuncional, debe escribir una contraseña o PIN numérico para desencriptarlo cada vez que lo encienda.

 **NOTA:** El proceso de encriptación puede demorar bastante en completarse.

 **PRECAUCIÓN:** Una vez que configure la encriptación, la única forma de quitarla es realizar un restablecimiento de datos de fábrica.

Para configurar la encriptación y la contraseña de inicio:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Seguridad**.
3. Seleccione **Encriptar tablet**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Configuración del sonido

El dispositivo multifuncional ofrece DTS Sound+ que se puede configurar desde la pantalla Configuración.

Para establecer la configuración de DTS Sound+:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **DTS Sound+**.
3. Seleccione el botón de **encendido** para activar DTS+ Sound.
4. Seleccione el tipo de sonido.

## Idioma

Para cambiar el idioma:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Idioma y entrada de texto**.
3. Seleccione **Idioma**.
4. Seleccione su idioma.

## Actualización del software

El dispositivo multifuncional comprueba periódicamente si hay actualizaciones de software en forma automática. Sin embargo, también puede comprobar manualmente si hay actualizaciones.

Para comprobar si hay actualizaciones del sistema:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Acerca del tablet**.



---

**NOTA:** Quizá tenga que desplazarse hacia abajo en la lista de configuraciones para mostrar **Acerca del tablet**.

---

3. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
4. Para comprobar las actualizaciones, seleccione el botón **Comprobar ahora** y siga las instrucciones en pantalla.

## Configuración del idioma del teclado externo

Al configurar el dispositivo multifuncional, no conecte el teclado USB hasta que haya alcanzado la pantalla de Inicio del modo Pizarra.

Para configurar el idioma del teclado:

1. Conecte el teclado a uno de los puertos USB del panel trasero.
2. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.



---

**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

---

3. Seleccione **Idioma y entrada de texto**.
4. En **Teclado físico**, seleccione **Lite-On Technology Corp HP Android Wired Keyboard** (Teclado con cable Android HP de Lite-On Technology Corp).
5. En la pantalla siguiente, seleccione **Ajustar la distribución del teclado**.
6. Seleccione su idioma.
7. Seleccione el icono **Inicio** para regresar a la pantalla de Inicio.

## Activación del editor de método de entrada (IME)

El teclado externo y virtual adicional y los métodos de entrada están disponibles para hebreo, árabe, tailandés, coreano, pinyin, chino (Zhuyin), chino (Chanjie) y japonés. Para seleccionar un idioma:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.



---

**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

---

2. Seleccione **Idioma y entrada de texto**.
3. En **Teclado y métodos de entrada**, seleccione **Más teclados**.
4. Seleccione **Predeterminado** y, a continuación, seleccione **Más teclados**.

5. Seleccione el icono de **Más teclados**.
6. En el menú **Configuración de más teclados**, debajo de **IME y configuración de teclados**, seleccione **IME principal** y, a continuación, seleccione su Idioma.
7. Vuelva al menú **Ajustes de más teclados**. En **Ajustes de IME y teclado**, seleccione **Activar IME**, seleccione sus idiomas secundarios y seleccione el botón **Aceptar** .

### Sugerencias útiles

Para cambiar los idiomas en el teclado virtual:

- Pulse la tecla del idioma seleccionado o la tecla **EN/US** (Inglés/US) para alternar entre el idioma seleccionado e inglés.
- Si mantiene presionado la tecla del idioma, aparecen los idiomas disponibles en una ventana emergente.

Utilice las siguientes combinaciones de teclas para realizar acciones:

Combinación de teclas	Comportamiento
Bloq Mayús	Alternar entre mayúsculas o minúsculas
Alt + mayús	Alternar entre IME activados
Ctrl + Espacio	Alternar entre IME principales y secundarios

Para ocultar el teclado virtual, haga clic en el icono del teclado 

Para seleccionar escritura en modo virtual para el chino tradicional, chino simplificado, coreano y japonés, seleccione el icono de escritura a mano 

## Cambiar el fondo de la pantalla de Inicio

Puede elegir un fondo de pantalla de imágenes estáticas o animadas preinstaladas o en la Galería.

Para cambiar el fondo de pantalla que se muestra en la pantalla de Inicio:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

2. Seleccione **Pantalla** y luego seleccione **Fondo de pantalla**.
3. Elija su fondo de pantalla en la **Galería**, **Fondos animados** o **Fondo de pantalla**.
4. Después de elegir un fondo de pantalla, seleccione **Establecer fondo de pantalla**.

## Organización de aplicaciones en la pantalla de Inicio

Para agregar una aplicación a la pantalla de Inicio:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones  en la pantalla de Inicio.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

2. Mantenga pulsada la aplicación hasta que aparezca la pantalla de Inicio, deslícela hasta colocarla en su posición y levante el dedo.

Para mover el icono de una aplicación a una ubicación diferente en la pantalla de Inicio:

1. Mantenga pulsado el icono.
2. Deslice el dedo hasta la nueva posición.
3. Levante el dedo. El icono se mantiene en su nueva posición.

Para eliminar una aplicación de la pantalla de Inicio:

1. Mantenga pulsado el icono.
2. Con el icono pulsado, arrástrelo hasta el icono **Eliminar** en la parte superior de la pantalla.



**NOTA:** La opción Eliminar solo está disponible en la parte superior de la pantalla si mantiene pulsado un icono.

## Copia de seguridad y restablecimiento

Puede configurar el dispositivo multifuncional para hacer una copia de seguridad de los datos de la aplicación y restaurar las configuraciones y los datos a los que se les haya hecho copia de seguridad al reinstalar una aplicación.

Puede borrar todos los datos personales en el dispositivo multifuncional.

### Copia de seguridad y restauración

Para establecer la configuración de copia de seguridad y restauración:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.



**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

2. Seleccione **Copia de seguridad y restablecimiento**.
3. Seleccione las casillas que se encuentran junto a las configuraciones que desee activar.

### Restablecimiento de datos de fábrica

Puede restablecer el dispositivo multifuncional a los ajustes de datos de fábrica. Esta acción borra todos los datos del almacenamiento interno del dispositivo multifuncional.

Para el restablecimiento a los datos de fábrica:

1. Seleccione el icono de Todas las aplicaciones en  la pantalla de Inicio y luego seleccione **Ajustes**.



---

**NOTA:** Las aplicaciones que aparecen en la pantalla están ordenadas alfabéticamente.

---

2. Seleccione **Copia de seguridad y restablecimiento**.
3. En **datos personales**, seleccione **Restablecimiento de datos de fábrica**.
4. Seleccione **Restablecer tablet**.

## 4 Uso del menú en pantalla (OSD) en el modo HDMI

Utilice el menú en pantalla (OSD) para ajustar la imagen en pantalla basado en sus preferencias de visualización. Para acceder el menú en pantalla (OSD), haga lo siguiente:

1. Si el monitor aún no está encendido, presione el botón **Alimentación** para encenderlo.
2. Si no está en el modo HDMI, cambie al modo HDMI (consulte [Alternancia entre los modos Pizarra y HDMI en la página 4](#) para obtener más información).
3. Para acceder al menú en pantalla (OSD), presione el botón **Menu** en el panel frontal del monitor.
4. Para navegar a través del menú en pantalla (OSD), presione el botón **+** (Más) en la parte frontal del monitor para desplazarse hacia arriba, o el botón **-** (Menos) para desplazarse en el sentido inverso.
5. Para seleccionar un elemento del menú en pantalla, utilice los botones **+** o **-** para desplazarse y para marcar su selección y luego presione el botón **OK** (Aceptar) para seleccionar esa función (el botón **OK** (Aceptar) puede variar según el modelo).
6. Ajuste el elemento utilizando los botones **+** o **-** en el panel frontal para ajustar la escala.
7. Después de ajustar la función, seleccione **Guardar y volver**, o **Cancelar** si no desea guardar la configuración, luego seleccione **Salir** desde el menú principal.

 **NOTA:** Si los botones permanecen inactivos por 10 segundos mientras exhiben un menú, el menú en pantalla (OSD) guarda automáticamente todos los cambios y sale.

La tabla siguiente contiene los elementos del menú principal del menú en pantalla con una breve descripción de cada elemento.

Icono	Menú principal	Descripción
	Brillo	Ajusta el nivel de brillo de la pantalla. El rango del valor predeterminado de fábrica es 90.
	Contraste	Ajusta el nivel de contraste de la pantalla. El rango del valor predeterminado de fábrica es 80.
	Color	Selecciona y ajusta el color de la pantalla.
	Control de imagen	Ajusta la imagen de la pantalla.
	Control OSD	Ajusta los controles del menú en pantalla.
	Gestión	Selecciona los recursos de administración de energía, audio y temporizador del monitor.
	Volumen	Ajusta el volumen.
	Información	Selecciona y exhibe información importante acerca del monitor.

Icono	Menú principal	Descripción
	Ajuste de fábrica	Retorna todas las configuraciones del menú en pantalla (OSD) y los controles DDC/CI a los valores predeterminados de fábrica, excepto el idioma.
	Salir	Sale del menú en pantalla (OSD).

## Bloqueo del botón de alimentación

La función "Bloqueo del botón de alimentación" le permite bloquear el botón de alimentación para que no pueda utilizarse. Para bloquear el botón de alimentación, pulse el botón de alimentación, el botón de subir volumen y el botón de bajar volumen al mismo tiempo y manténgalos pulsados durante 10 segundos mientras se enciende el monitor. Después de bloquear el botón de alimentación, aparecerá en pantalla el mensaje "Bloqueo del botón de alimentación" durante 10 segundos. Cuando el botón de alimentación está bloqueado y se pulsa, aparecerá en pantalla el mensaje "Bloqueo del botón de alimentación" durante 10 segundos.

Cuando el botón de alimentación está bloqueado, al mantener pulsados el botón de alimentación, el botón de subir volumen y el botón de bajar volumen al mismo tiempo durante 10 segundos se desbloquearán las funciones del botón de alimentación y se apagará el monitor. Al pulsar el botón de alimentación, el monitor permanecerá encendido hasta que se suelte el botón. Si el botón de alimentación está bloqueado y el monitor está apagado, el botón de alimentación seguirá funcionando para que se pueda encender el monitor.

 **NOTA:** El "Bloqueo del botón de alimentación" funciona en los modos HDMI y Pizarra.

## Bloqueo del menú en pantalla

La función de "Bloqueo del menú en pantalla" le permite bloquear el menú en pantalla para que no se pueda acceder a él. Para desbloquear el menú en pantalla, mantenga pulsado el botón Menu durante 10 segundos. Después de bloquear el menú en pantalla, aparecerá en pantalla el mensaje "Bloqueo de menú en pantalla" durante 10 segundos. Cuando el menú en pantalla está bloqueado y se pulsa cualquier botón del menú en pantalla, aparecerá en pantalla el mensaje "Bloqueo del menú en pantalla" durante 10 segundos adicionales. Cuando el menú en pantalla está bloqueado, al mantener pulsado el botón de Menú durante 10 segundos se desbloqueará el menú en pantalla y aparecerá el menú principal.

 **NOTA:** El "Bloqueo del menú en pantalla" funciona en los modos HDMI y Pizarra.

---

# 5 Pautas para la seguridad y el mantenimiento

## Información importante sobre seguridad

Se incluye un cable de alimentación con el dispositivo multifuncional. Si se utiliza otro cable, utilice solamente una fuente de alimentación y una conexión que sean apropiadas para este dispositivo multifuncional. Para obtener información acerca del conjunto adecuado de cable de alimentación para utilizar con el dispositivo multifuncional, consulte [Requisitos del juego de cables de alimentación en la página 48](#).

---

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o daños al equipo:

- No desactive el enchufe de conexión a tierra del cable de alimentación. El enchufe de conexión a tierra es una medida de seguridad muy importante.
- Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA con conexión a tierra que pueda alcanzar fácilmente en todo momento.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación desenchufando el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.

Para su seguridad, no coloque nada sobre los cables de alimentación u otros cables. Acomódelos de manera que nadie pueda pisarlos accidentalmente ni tropezar con ellos. No jale los cables. Cuando desenchufe el cable de la toma eléctrica de CA, tómelo por el enchufe.

Para reducir el riesgo de lesiones serias, lea la *Guía de seguridad y ergonomía*. Esta guía describe la configuración apropiada de la estación de trabajo, la postura y los hábitos laborales y de salud recomendados para los usuarios de equipos, así como información importante sobre seguridad eléctrica y mecánica. Esta guía está ubicada en la web: <http://www.hp.com/ergo> y también en el CD de documentación, si se incluye uno con el dispositivo multifuncional.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Para la protección del dispositivo multifuncional, conecte todos los cables de alimentación del dispositivo multifuncional y los dispositivos periféricos correspondientes a algún tipo de dispositivo de protección contra sobretensión, como una regleta o una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS). No todas las regletas o extensores de alimentación ofrecen protección contra sobretensión; debe estar indicado en una etiqueta que poseen esta característica. Utilice una regleta cuyo fabricante proporcione una garantía de sustitución por daños, de modo que pueda reemplazar el equipo si falla la protección contra sobretensión.

Utilice los muebles de oficina apropiados y de tamaño correcto diseñados para soportar su dispositivo multifuncional HP.

---

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Los dispositivos multifuncionales que se colocan inadecuadamente sobre tocadores, librerías, estantes, escritorios, altavoces, armarios, o carretillas pueden caer y causar lesiones corporales.

Se debe tener cuidado al tender los cables conectados al dispositivo multifuncional para que nadie los tire, agarre o tropiece con ellos.

---

## Pautas para el mantenimiento

Para mejorar el rendimiento y extender la vida útil del dispositivo multifuncional:

- No abra el gabinete del dispositivo multifuncional ni intente reparar este producto por usted mismo. Ajuste solamente los controles que se describen en las instrucciones de funcionamiento. Si el dispositivo multifuncional no funciona correctamente, se ha caído o se ha dañado, póngase en contacto con el distribuidor, revendedor o proveedor de servicios autorizado de HP.
- Utilice solamente una fuente de alimentación y una conexión adecuadas para este dispositivo multifuncional, como se indica en la etiqueta o en la placa trasera del dispositivo multifuncional.
- Asegúrese que el total de amperios de los productos conectados a la toma eléctrica de CA no exceda la clasificación eléctrica de la toma eléctrica de CA, y que el total de amperios de los productos conectados al cable no exceda la clasificación eléctrica del cable. Consulte la etiqueta del cable de alimentación para determinar la clasificación de amperios (AMPS o A) de cada dispositivo.
- Instale el dispositivo multifuncional cerca de una toma de corriente a la que pueda llegar con facilidad. Desconecte el dispositivo multifuncional tomando el enchufe con firmeza y retirándolo de la toma de corriente. Nunca desconecte el dispositivo multifuncional tirando del cable.
- Apague el dispositivo multifuncional cuando no lo utilice. Puede aumentar significativamente la expectativa de vida útil del dispositivo multifuncional al apagarlo cuando no está en uso.



---

**NOTA:** Los dispositivos multifuncionales con una “imagen retenida” no están cubiertos por la garantía de HP.

---

- El gabinete posee ranuras y orificios para la ventilación. Estos orificios de ventilación no se deben bloquear ni obstruir. Nunca introduzca objetos de ninguna clase en las ranuras del gabinete ni en otros orificios.
- No deje caer el dispositivo multifuncional ni lo coloque sobre una superficie inestable.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Ni pise sobre el cable.
- Mantenga el dispositivo multifuncional en un área bien ventilada, alejado del exceso de luz, calor o humedad.
- Al quitar la base del dispositivo multifuncional, debe acostar el dispositivo multifuncional boca abajo en una superficie suave para prevenir que se raspe, estropee o rompa.

## Limpeza del dispositivo multifuncional

1. Apague el dispositivo multifuncional y desconecte el cable de alimentación de la parte trasera de la unidad.
2. Elimine el polvo del dispositivo multifuncional al limpiar la pantalla y su gabinete con un paño limpio, suave y antiestático.
3. Para situaciones más difíciles de limpieza, utilice una mezcla de 50/50 de agua y alcohol isopropílico.



---

**PRECAUCIÓN:** Rocíe el limpiador en un paño y utilícelo para limpiar suavemente la superficie de la pantalla. Nunca rocíe el limpiador directamente en la superficie de la pantalla. Es posible que se derrame detrás del panel frontal y dañe los componentes electrónicos.

**PRECAUCIÓN:** No utilice limpiadores que contengan materiales a base de petróleo como benceno, diluyente o cualquier otra sustancia volátil para limpiar la pantalla o el gabinete del dispositivo multifuncional. Estos productos químicos pueden dañar el dispositivo multifuncional.

---

## **Envío del dispositivo multifuncional**

Guarde la caja de embalaje original a buen recaudo. Es posible que la necesite para mover o transportar el dispositivo multifuncional en otra ocasión.

## 6 Preguntas frecuentes

Pregunta	Respuesta
¿Cómo puedo navegar en Internet?	<p>Realice la conexión a una red cableada (Ethernet) o inalámbrica (Wi-Fi) y utilice una de las dos opciones de explorador previamente instaladas.</p> <p>Una vez que haya establecido una conexión a Internet, seleccione el icono Todas las aplicaciones  en la pantalla de inicio. Hay dos opciones de explorador disponibles para elegir: Chrome y el explorador. Toque una de las opciones de explorador para comenzar las búsquedas en Internet.</p>
¿Cómo puedo instalar software, por ejemplo mi aplicación favorita?	<p>Busque las aplicaciones de Android para su dispositivo multifuncional en Google Play Store (en inglés), un mercado en línea que ofrece contenido descargable gratuito y pago.</p>
¿Cómo puedo instalar Adobe Flash Player en mi dispositivo multifuncional?	<p>Vaya a <a href="http://helpx.adobe.com/flash-player/kb/installing-flash-player-android-devices.html">http://helpx.adobe.com/flash-player/kb/installing-flash-player-android-devices.html</a> para obtener instrucciones.</p>
¿Puedo utilizar dispositivo multifuncional sin una conexión de Internet?	<p>Sí, puede ejecutar algunas aplicaciones y funciones multimedia fuera de línea.</p> <p>Puede usar algunas aplicaciones sin una conexión a Internet. Por ejemplo, la aplicación HP Media Player preinstalada le permite ver imágenes y fotos, escuchar música, y usar la cámara.</p>
¿Cómo abro los archivos?	<p>Puede abrir los archivos con las aplicaciones a las que estén asociados.</p> <p>También puede abrir archivos seleccionándolos en la aplicación HP File Manager preinstalada en su dispositivo multifuncional.</p>
¿Dónde puedo guardar los archivos en mi dispositivo multifuncional?	<p>Puede utilizar almacenamiento local, una tarjeta de memoria SD, una unidad flash USB, o almacenamiento en línea (nube) para guardar archivos.</p>
¿Cómo imprimo?	<p>Imprima de forma inalámbrica desde su dispositivo multifuncional mediante la aplicación HP ePrint o Google Cloud Print.</p>
¿Puedo conectar un dispositivo Bluetooth a mi dispositivo multifuncional?	<p>Sí, hay muchos dispositivos Bluetooth compatibles con su dispositivo multifuncional.</p>
¿Dónde puedo encontrar la dirección MAC de Wi-Fi del dispositivo multifuncional?	<p>La dirección MAC aparece en la sección <b>Acerca del tablet</b> del menú Configuración bajo <b>Estado</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. En la pantalla de inicio, seleccione el icono Todas las aplicaciones , y, a continuación, seleccione <b>Configuración</b>.</li><li>2. En la sección <b>Sistema</b>, seleccione <b>Acerca del tablet</b>.</li><li>3. Seleccione <b>Estado</b>.</li></ol> <p>Aparece la dirección MAC de Wi-Fi.</p>
¿Puedo instalar un sistema operativo diferente en mi dispositivo multifuncional?	<p>Android 4.3 es el único sistema operativo compatible con el dispositivo multifuncional.</p>

---

## 7 Soporte del producto

Para obtener información adicional sobre el uso de su dispositivo multifuncional, consulte <http://www.hp.com/support>. Seleccione su país o región, seleccione **Solución de problemas** y luego introduzca "HP Slate 21 Pro" en la ventana de búsqueda y haga clic en el botón **Ir**.



**NOTA:** La guía del usuario, el material de referencia y los controladores están disponibles en <http://www.hp.com/support>.

No se proporcionan el cable HDMI, el cable Ethernet ni el acceso a Internet.

Si no encuentra respuesta a sus preguntas en la información contenida en la guía, puede ponerse en contacto con el centro de soporte. Para soporte técnico en EE. UU., consulte <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para soporte en el resto del mundo, vaya a [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

Aquí se puede:

- Chatear en línea con un técnico de HP



**NOTA:** Cuando el chat de soporte técnico no está disponible en un idioma determinado, está disponible en inglés.

- Buscar números de teléfono de soporte
- Buscar un centro de servicio HP

*Consulte [hp.com](http://hp.com) para obtener la versión más reciente del software o la documentación que pueda haberse publicado entre la fabricación y la entrega de su producto. Las aplicaciones para este producto podrían no estar disponibles en todos los países/regiones.*

## 8 Especificaciones técnicas

 **NOTA:** Todas las especificaciones representan las especificaciones estándar proporcionadas por los fabricantes de componentes de HP; el rendimiento real puede oscilar entre un nivel más alto o más bajo. Las especificaciones están sujetas a cambios. Las especificaciones completas y más recientes de las pantallas están disponibles en <http://www.hp.com/support>.

### Dispositivo multifuncional HP Slate 21 Pro

Peso máximo (desembalado)	5,97 kg (13,16 libras)
<b>Dimensiones (incluida la base)</b>	
Altura	36,6 mm (14,4 pulgadas)
Profundidad	8,25 mm (3,25 pulgadas)
Ancho	53,1 mm (20,9 pulgadas)
<b>Rangos de temperatura</b>	
Temperatura de funcionamiento	5°C a 35°C (41 a 95°F)
Temperatura si no está en funcionamiento	-20°C a 60°C (-4 a 140 °F)
<b>Humedad</b>	
Operativa (sin condensación)	Del 20 al 80%
No operativa (38,7°C de temperatura de bulbo húmedo máxima)	Del 5 al 95%
<b>Altitud</b>	
Operativa	0 a 5 000 m (0 a 16 400 pies)
No operando	0 a 12 192 m (0 a 40 000 pies)
Resolución de gráficos óptima	1920 × 1080
Fuente de alimentación	100 – 240 V CA 50/60 Hz
Velocidad del procesador	Quad-Core 1,66 GHz (modo Dual-Core/Single-Core hasta 1,8 GHz)
Almacenamiento flash	16 GB
Memoria	2 GB DDR3–800 MHz SDRAM
HDMI	Un puerto
Puertos USB 2.0	3 descendentes y 1 ascendente
Salida de audio y micrófono combinada	Compatible con auriculares/set de auriculares y micrófono
Sistema operativo	Android 4.3
Actualizaciones de imágenes/componentes	Actualizaciones de software OverTheAir (OTA)
Solución de Internet (explorador)	Explorador Google Chrome y Android
Reproductor de vídeo	Soporte

Reproductor de audio	Soporte
Marco de fotos	Soporte
Códecs de vídeo	H.263, DivX, H.264 AVC, MPEG-4, VP8
Contenedor de vídeo	.mp4, .3gp, .divx, .mkv, .m4v, .mov, .ts, .webm
Códecs de audio	AAC, AMR, FLAC, MP3, MIDI, Vorbis, PCM/WAVE, MP2, AC-3, DTS
Contenedor de audio	.mp4, .m4a, .m4b, .aac, .amr, .flac, .mp3, .mid, .xmf, .mxmf, .rttl, .rtx, .ota, .my, .ogg, .wav, .mp2, .3gp, .3g2
Códecs de imagen	JPEG, GIF, PNG, BMP, WEBP
Contenedor de imagen	.jpg, .jpeg, .gif, .png, .bmp, .webp
Productividad - gestor de documentos	Kingsoft Office
Dispositivo de entrada externo	Lector de tarjetas Secure Digital (SD)
Montaje VESA	100 mm x 100 mm

Para ver una lista de los dispositivos de almacenamiento USB y para lector de tarjetas recomendados, consulte las Especificaciones rápidas del dispositivo multifuncional HP Slate 21 Pro.



**NOTA:** HP recomienda dar formato FAT16/32, ExFAT o NTFS al dispositivo de almacenamiento.

## Función de ahorro de energía

El dispositivo multifuncional admite un estado de energía reducida. Se ingresa al estado de energía reducida tras un período de inactividad. La pantalla del dispositivo multifuncional se queda en blanco, la luz de fondo se apaga y el indicador luminoso de alimentación en el botón de alimentación parpadea. Cuando el dispositivo multifuncional se encuentra en el estado de energía reducida, utilizará menos de un vatio de energía. Existe un breve período de calentamiento antes de que el dispositivo multifuncional vuelva a su modo de funcionamiento normal.

---

# A Avisos de los organismos normativos

Pueden instalarse uno o más dispositivos inalámbricos integrados. En determinados entornos, es posible que se restrinja el uso de dispositivos inalámbricos. Estas restricciones pueden aplicarse a bordo de aviones, en hospitales, cerca de productos explosivos, en zonas de riesgo, etc. Si desconoce los criterios que se aplican al uso de este producto, solicite autorización antes de encenderlo y utilizarlo.

## Aviso de la comisión federal de comunicaciones (FCC)

Este equipo fue probado y cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la parte 15 de las reglas de la FCC. Dichos límites se han establecido con el fin de conceder un margen razonable de protección contra interferencias perjudiciales en caso de instalación en áreas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa alguna interferencia nociva en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando el equipo y encendiéndolo de nuevo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia de una de las siguientes maneras:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Enchufe el equipo en una toma eléctrica de CA que pertenezca a un circuito distinto de aquél al que está conectado el receptor.
- Consulte el distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

## Modificaciones

La FCC requiere que se notifique al usuario que todos los cambios o modificaciones realizadas en este dispositivo sin la aprobación expresa de Hewlett Packard Company puede privar a dicho usuario del derecho al uso del equipo.

## Cables

Las conexiones a este dispositivo deben hacerse con cables blindados con cubierta metálica de conector RFI/EMI para cumplir las normas y los reglamentos de la FCC.

## Declaración de conformidad para productos marcados con el logotipo de la FCC (Estados Unidos solamente)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no debe causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Si tiene preguntas con respecto a su producto, entre en contacto con:

Hewlett Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, Texas 77269-2000  
O, llame al 1-800-HP-INVENT (1-800 474-6836)

Si tiene preguntas relativas a la declaración de la FCC, póngase en contacto con:

Hewlett Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, Texas 77269-2000  
O, llame al (281) 514-3333

Para identificar este producto, consulte el número de referencia, de serie o de modelo que se encuentra en el producto.

## Productos con dispositivos de LAN inalámbrica

Este dispositivo no debe estar situado ni en funcionamiento cerca de ninguna otra antena o transmisor.

**⚠ ¡ADVERTENCIA! Exposición a radiación de radiofrecuencia** La potencia de salida que irradia este dispositivo es bastante más baja que los límites de exposición a radiofrecuencia determinados por la FCC. Sin embargo, el dispositivo debe utilizarse de tal manera que se reduzca al mínimo la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal de tablet PC y ordenadores portátiles.

Para evitar la posibilidad de sobrepasar los límites de exposición a radiofrecuencia determinados por la FCC, la distancia entre el usuario y las antenas no debe ser inferior a 20 cm (8 pulgadas), incluso cuando la pantalla del ordenador esté cerrada. Para identificar la ubicación de las antenas inalámbricas, consulte las guías del usuario que vienen con el equipo.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Al utilizar una LAN inalámbrica correspondiente al estándar IEEE 802.11a, este producto sólo podrá utilizarse en interiores, dado su funcionamiento en el intervalo de frecuencias de 5,15 a 5,25 GHz. La FCC exige que este producto se utilice en interiores en el caso del intervalo de frecuencias comprendido entre los 5,15 y los 5,25 GHz para reducir la posibilidad de ocasionar interferencias perjudiciales en los sistemas de satélites móviles que usen el mismo canal. Los radares de alta potencia están asignados como los usuarios principales de las bandas de frecuencias 5,25-5,35 GHz y 5,65-5,85 GHz. Estas estaciones de radar pueden ocasionar interferencias o daños a este dispositivo.

## Aviso para Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

## Avisos canadienses

Este dispositivo digital clase B cumple con todos los requisitos de las reglamentaciones canadienses para equipos que causan interferencias, CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Si este dispositivo utiliza una red WLAN o Bluetooth, cumple con las normativas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento inadecuado del dispositivo.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Exposición a radiación de radiofrecuencia: La potencia de salida que irradia este dispositivo está por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia determinados por Industry Canada. Sin embargo, el dispositivo debe utilizarse de tal manera que se reduzca al mínimo la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal.

Para evitar la posibilidad de sobrepasar los límites de exposición a radiofrecuencia determinados por Industry Canada, la distancia entre el usuario y las antenas no debe ser inferior a 20 cm (8 pulgadas), incluso cuando la pantalla de la computadora esté cerrada. Para identificar la ubicación de las antenas inalámbricas, consulte las guías del usuario que vienen con el equipo.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Al utilizar una LAN inalámbrica correspondiente al estándar IEEE 802.11a, este producto sólo podrá utilizarse en interiores, dado su funcionamiento en el intervalo de frecuencias de 5,15 a 5,25 GHz. El Departamento de Industria de Canadá exige que este producto se utilice en interiores en el caso del intervalo de frecuencias comprendido entre los 5,15 y los 5,25 GHz para reducir la posibilidad de ocasionar interferencias perjudiciales en los sistemas de satélites móviles que usen el mismo canal. Los radares de alta potencia están asignados como los usuarios principales de las bandas de frecuencias 5,25-5,35 GHz y 5,65-5,85 GHz. Estas estaciones de radar pueden ocasionar interferencias o daños a este dispositivo.

Las antenas de este dispositivo no pueden sustituirse. Cualquier intento de acceso por parte del usuario dañará su equipo.

## Avisos normativos para la Unión Europea

Los productos que llevan la marca CE cumplen con una o más de las siguientes Directivas de la Unión Europea que correspondan:



- Directiva de baja tensión 2006/95/EC; Directiva EMC 2004/108/EC; Directiva de diseño ecológico 2009/125/EC; Directiva R&TTE 1999/5/EC; Directiva RoHS 2011/65/EU
- El cumplimiento de estas directivas se evalúa mediante las normas armonizadas europeas aplicables.
- La Declaración de conformidad completa se puede encontrar en el siguiente sitio Web: <http://www.hp.eu/certificates>.
- [Búsqueda con el nombre del modelo del producto o su número de modelo reglamentario (RMN), que se puede encontrar en la etiqueta reglamentaria].

La dirección de contacto para asuntos normativos es: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ALEMANIA.

## Productos con funciones de conexión inalámbrica (EMF)

Este producto cumple con las directrices internacionales (ICNIRP) sobre exposición a la radiación de radiofrecuencia.

Este producto incorpora un dispositivo de transmisión y recepción de radio. Para los equipos portátiles de uso normal, una distancia de separación de 20 cm garantiza que los niveles de exposición a la radiofrecuencia cumplen con los requisitos de la Unión Europea. Los productos diseñados para funcionar con mayor proximidad, como los ordenadores de tipo tablet, cumplen los requisitos de la UE aplicables en las posiciones de funcionamiento normales, pero debe mantenerse una distancia mínima de 1 cm con respecto a las antenas.

## Restricciones para productos con funcionalidad inalámbrica

Este producto está diseñado para su uso sin restricciones en todos los países de la Unión Europea, además de Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza.

## Aviso alemán sobre ergonomía

Los productos HP que contienen la marca de aprobación "GS" cumplen con los requerimientos ergonómicos aplicables, cuando forman parte de un sistema que se compone de equipos, teclados y monitores de marca HP que contienen la marca de aprobación "GS". Las guías de instalación incluidas con los productos proporcionan información de configuración.

## Aviso para Australia y Nueva Zelanda

Este producto incorporará un dispositivo de transmisión y recepción de radio. Durante el uso normal, una distancia de separación de 20 cm garantiza que los niveles de exposición a la radiofrecuencia cumplen con las normativas de Australia y Nueva Zelanda.

## Avisos japoneses

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用することは電波法で禁じられています。

## Marcas de certificación de Wireless LAN, Wireless WAN y Bluetooth

この製品には、認証済みの無線機器を搭載しています。

Este producto contiene equipo de radio certificado.



## Avisos para Corea del Sur

B급 기기  
(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 (무선모듈제품이 설치되어 있는 경우).

## Aviso para México

Declaración para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Avisos de NCC para Taiwán

### Dispositivos Wireless LAN 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線  
資訊傳輸設備僅適於室內使用

### Dispositivos Wireless LAN 802.11/dispositivos Bluetooth/dispositivos de corto alcance

#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

**第十二條** 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

**第十四條** 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Requisitos del juego de cables de alimentación

La alimentación del dispositivo multifuncional se proporciona mediante conmutación automática de línea (ALS). Este recurso permite que el dispositivo multifuncional funcione con voltajes de entrada entre 100–120V o 200–240V.

El conjunto de cable de alimentación (cable flexible o enchufe de pared) incluido con el dispositivo multifuncional cumple los requisitos de uso del país donde adquirió el equipo.

Si necesita obtener un cable de alimentación para otro país, debe adquirir un cable cuyo uso esté aprobado en ese país.

El cable de alimentación debe ser compatible con el producto y el voltaje y corriente marcados en la etiqueta de clasificación eléctrica del producto. El voltaje y la clasificación eléctrica del cable deben ser mayores que el voltaje y la clasificación eléctrica marcados en el producto. Además, el área de sección transversal del cable debe tener un mínimo de 0,75 mm<sup>2</sup> ó 18 AWG y el largo del cable debe

estar entre 6 pies (1,8 metros) y 12 pies (3,6 metros). Si tiene dudas sobre el tipo de cable de alimentación que debe utilizar, contacte con el proveedor de servicio autorizado de HP.

Debe colocar los cables de alimentación de tal manera que se evite que las personas pasen sobre ellos o que queden apretados por artículos ubicados cerca de éstos. Se debe prestar especial atención al enchufe, a la toma de corriente y al punto de salida del cable del producto.

## Requisitos japoneses para el cable de alimentación

Para uso en Japón, utilice sólo el cable de alimentación suministrado con este producto.

**⚠ PRECAUCIÓN:** El cable de alimentación que viene con este producto no debe ser utilizado con otros productos.

## Avisos medioambientales del producto

### Calificación de ENERGY STAR®

Como socio de ENERGY STAR®, Hewlett Packard Company ha seguido el proceso de calificación y certificación de producto mejorado de EPA para garantizar que los productos marcados con el logo ENERGY STAR® son calificados ENERGY STAR® según las directrices aplicables para la eficiencia energética de ENERGY STAR®.

La siguiente marca de certificación ENERGY STAR® aparece en todos los monitores calificados por ENERGY STAR®:



Las especificaciones del programa ENERGY STAR® para monitores y equipos fue creado por EPA para fomentar el uso eficiente de energía y reducir la contaminación ambiental a través del uso de equipos con mayor eficiencia energética en las residencias, oficinas y fábricas. Una manera que estos productos logran este objetivo es con el uso del recurso de administración de energía de Microsoft Windows para reducir el consumo de energía cuando el producto no está en uso.

La función de administración de energía permite que el equipo entre en un modo de bajo consumo de energía o modo de "suspensión" después de un período de inactividad del usuario. Cuando se utiliza con un monitor externo que está en conformidad con las normas de ENERGY STAR®, este recurso también admite recursos similares de administración de energía del monitor. Para aprovechar estos potenciales ahorros de energía, los usuarios deben utilizar la configuración predeterminada de ahorro de energía que se suministra con equipos y monitores calificados por ENERGY STAR. La configuración predeterminada de ahorro de energía en equipos calificados por ENERGY STAR® está predeterminada para actuar de la siguiente manera cuando el sistema está funcionando con alimentación de CA:

- Apagar un monitor externo después de 15 minutos de inactividad de usuario
- Iniciar el modo de suspensión de baja alimentación para el equipo después de 30 minutos de inactividad del usuario

Los equipos calificados por ENERGY STAR® salen del modo de suspensión de baja alimentación y los monitores calificados por ENERGY STAR® resumen funcionamiento cuando el usuario resume

uso del equipo. Ejemplos incluyen la presión del botón de alimentación/suspensión por el usuario, recepción de una señal de entrada desde un dispositivo de entrada, recepción de una señal de entrada desde una conexión de red con el recurso Wake On LAN (WOL) activado, etc.

Información adicional sobre el programa ENERGY STAR®, sus beneficios medioambientales y los potenciales ahorros financieros y de energía del recurso de administración de energía puede encontrarse en el sitio web de administración de energía de EPA ENERGY STAR® en <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

## Eliminación de Materiales

Algunos monitores LCD HP contienen mercurio en las lámparas fluorescentes y puede requerir manipulación especial al final de su vida útil.

La eliminación de este material puede ser regularizada debido a consideraciones ambientales. Para obtener más información acerca de la eliminación o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o la Electronic Industries Alliance (EIA) en <http://www.eiae.org>.

## Eliminación de equipos desechables por usuarios de residencias privadas en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe ser eliminado con la basura doméstica general. En lugar de ello, es su responsabilidad eliminar el equipo de desecho al transportarlo a un centro de recolección para el reciclaje de equipos de desecho eléctrico y electrónico. La separación del equipo de desecho para recolección y reciclaje en el momento de eliminación ayudará a conservar los recursos naturales y asegurar que sea reciclado de una manera que proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de dónde puede llevar el equipo desechado para su reciclaje, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de eliminación de desechos domésticos o el comercio donde adquirió el producto.

## Programa HP de reciclaje

HP recomienda a sus clientes reciclar el hardware electrónico usado, los cartuchos de impresión HP originales, y las baterías recargables. Para obtener más información acerca de los programas de reciclaje, acceda <http://www.hp.com/recycle>.

## Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar a nuestros clientes con información acerca de las sustancias químicas en nuestros productos según sea necesario para cumplir con los requisitos legales como REACH (Reglamento EC N° 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeo). Un informe acerca de la información de sustancias químicas para este producto puede encontrarse en <http://www.hp.com/go/reach>.

## Restricción de sustancias peligrosas (RoHS)

Un requisito normativo japonés, definido por la especificación JIS C 0950, 2005, ordena que los fabricantes suministren declaraciones de contenido de material para ciertas categorías de productos electrónicos que sean ofrecidos para la venta a partir del 1 de julio de 2006. Para visualizar la declaración de materiales JIS C 0950 para este producto, visite <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950を参照してください。

## 有毒有害物质/元素名称及含量表

### 根据中国 《电子信息产品污染控制管理办法》

#### 液晶显示器

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示器显示面板	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○

#### CRT 显示器

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
阴极射线管	X	○	○	○	○	○
机箱/其它	X	○	○	○	○	○

O: 表示该有毒或有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒或有害物质至少在该部件所用的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规 — “欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## Norma EEE de Turquía

En conformidad con el reglamento EEE

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Restricción de sustancias peligrosas en Ucrania

Este equipo cumple con los requisitos de la Regulación Técnica aprobada por la resolución del gabinete del ministerio de Ucrania el 3 de diciembre, 2008 N° 1057, en términos de restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.